

- 1 כי חסיד גמר כי יהוה הושיעה לדוד מזמור השמינית על למנצח
 Imntzch ol eshminith mzmur ldud eushioe ieue ki gmr chsid ki
 for-permanent on the-octave psalm to-David save ! Yahweh that he-lapses kind-one that
- 1 . <<To the chief Musician upon Sheminith, A Psalm of David.>> Help, LORD; for the godly man ceaseth; for the faithful fail from among the children of men.
- כסו אמונים מבני אדם
 phsu amunim mbni adm
 they-disappeared ones-being-faithful from-sons-of human
- 2 ולב בלב חלקות שפת רעהו את איש ידברו שוא
 shua idbru aish ath roeu shpht chlquth blb ulb
 futility they-are-speaking man with associate-of-him lip-of slick-words in-heart and-heart
- 2 They speak vanity every one with his neighbour: [with] flattering lips [and] with a double heart do they speak.
- ידברו
 idbru
 they-are-speaking
- 3 יכרת יהוה כל יהוה חלקות שפתי גדלות מדברת לשון
 ikrth ieue kl shpht chlquth lshun mdrbrth gdluth
 he-shall-cut-off Yahweh all-of lips-of slick-words tongue speaking great-ones
- 3 The LORD shall cut off all flattering lips, [and] the tongue that speaketh proud things:
- 4 לנו אדון מי אתנו שפתינו צרוף כסף טהרות אמרות יהוה אמרו אשר
 ash amru llshnnu ngbir shphtinu athnu mi adun lnu
 who they-say to-tongue-of-us we-shall-have-mastery lips-of-us with-us who ? lord to-us
- 4 Who have said, With our tongue will we prevail; our lips [are] our own: who [is] lord over us?
- 5 יהוה יאמר אקום עתה אביונים מאנקת עניים משד
 mshd oniim manqth abiunim othe aqum iamr ieue
 from-devastation-of humble-ones from-groaning-of needy-ones now I-shall-arise he-is-saying Yahweh
- 5 For the oppression of the poor, for the sighing of the needy, now will I arise, saith the LORD; I will set [him] in safety [from him that] puffeth at him.
- לו יפיה בישע אשית
 ashith bisho iphich lu
 I-shall-set in-safety he-shall-puff to-him
- 6 שבעתים מזקק לארץ בעליל צרוף כסף טהרות אמרות יהוה אמרות
 amruth ieue amruth teruth ksph tzrph bolil lartz mzqq shbothim
 sayings-of Yahweh sayings clean-ones silver being-refined in-killn to-earth being-cupelled seven-times
- 6 The words of the LORD [are] pure words: [as] silver tried in a furnace of earth, purified seven times.
- 7 לעולם זו הדור מן תצרנו תשמרם יהוה אתה
 athe ieue thshmrn thtzrnu mn edur zu loulm
 you Yahweh you-shall-guard-them you-shall-preserve-us from the-generation this for-eon
- 7 Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever.
- 8 אדם לבני זלות כרם יתהלכון רשעים סביב
 sbib rshoim ithelkun km zluth lbni adm
 around wicked-ones they-are-walking as-exalted squanderings to-sons-of human
- 8 The wicked walk on every side, when the vilest men are exalted.